

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS--ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017

CABLE ADDRESS--ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

REFERENCE: NV/2012/57

The enclosed communication, available in English and French, is transmitted to the permanent missions of the States Members of the United Nations at the request of the Permanent Representatives of the Central African Republic and Latvia to the United Nations.

31 July 2012

* * *

La communication ci-jointe, disponible en anglais et en français, est transmise aux missions permanentes des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies à la demande des Représentants permanents de la République centrafricaine et de la Lettonie auprès de l'Organisation.

Le 31 July 2012

Permanent Mission of
the Republic of Latvia
to the United Nations

Permanent Mission of
the Central African Republic
to the United Nations

4

Excellency,

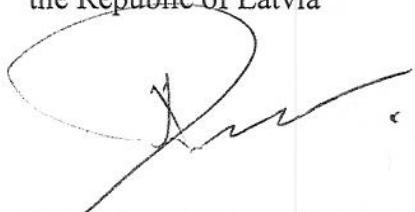
We have the honour to inform you that as of 30 May 2012, the Government of the Republic of Latvia and the Government of the Central African Republic have established diplomatic relations between the two respective countries at Ambassadorial level.

We, therefore, kindly request your Excellency to have the enclosed Joint Communiqué that we signed on behalf of our respective Governments, and the text of this letter, circulated to all Member States as an official document of the United Nations.

We take this opportunity to renew to your Excellency the assurances of our highest consideration.

New York, 30 May 2012

For the Government of
the Republic of Latvia



H.E. Mr. Normans Penke
Ambassador Extraordinary
and Plenipotentiary
Permanent Representative
of the Republic of Latvia
to the United Nations

For the Government of
the Central African Republic



H.E. Mr. Charles-Armel Doubane
Ambassador Extraordinary
and Plenipotentiary
Permanent Representative
of the Central African Republic
to the United Nations

H.E. Mr. Ban Ki-moon
Secretary-General of the United Nations
New York

**JOINT COMMUNIQUÉ
ON THE ESTABLISHMENT OF DIPLOMATIC RELATIONS
BETWEEN
THE REPUBLIC OF LATVIA AND THE CENTRAL AFRICAN REPUBLIC**

The Republic of Latvia and the Central African Republic,

With the purpose to promote mutual understanding and strengthen the friendship and co-operation among their two peoples;

On the basis of the principles and purposes of the Charter of the United Nations and international law, particularly on the respect for and promotion of international peace and security, equality among States, national sovereignty, independence, international treaties, territorial integrity and non-interference in the internal affairs of States,

Have decided to establish diplomatic relations at ambassadorial level, in accordance with the provisions of the Vienna Convention on Diplomatic Relations of 18 April 1961, as of the date of the signing of this Joint Communiqué.

In witness thereof, the undersigned representatives, duly authorised by their respective Governments, have signed this Joint Communiqué in two originals in Latvian, French and English languages, all three texts being equally authentic.

New York, on 30 May 2012

For the Republic of Latvia



H.E. Mr. Normans Penke
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
Permanent Representative of the Republic
of Latvia to the United Nations

For the Central African Republic



H.E. Mr. Charles-Armel Doubane
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
Permanent Representative of the Central
African Republic to the United Nations

**COMMUNIQUÉ COMMUN
RELATIF A L'ÉTABLISSEMENT
DES RELATIONS DIPLOMATIQUES
ENTRE
LA RÉPUBLIQUE CENTRAFRICAINE
ET
LA RÉPUBLIQUE DE LETTONIE**

La République Centrafricaine et la République de Lettonie,

Désireuses de promouvoir la compréhension mutuelle et de consolider les relations amicales et de coopération entre leurs peuples;

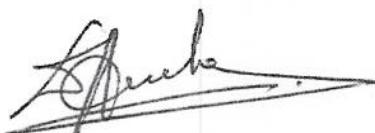
Se conformant aux principes et aux objectifs de la Charte des Nations Unies et aux principes du Droit international, notamment sur le respect et la promotion de la paix et la sécurité internationales, l'égalité entre les pays, la souveraineté nationale, l'indépendance, les traités internationaux, l'intégrité territoriale et la non-ingérence aux affaires intérieures des pays,

Ont décidé d'établir des relations diplomatiques entre leurs deux pays au niveau d'Ambassadeur selon les dispositions de la Convention de Vienne sur les Relations Diplomatiques en date du 18 avril 1961, entrent en vigueur à compter de sa signature.

En foi de quoi, les représentants soussignés, dûment mandatés par leurs Gouvernements respectifs, ont signé le présent communiqué commun en deux originaux, en langues française, lettone et anglaise, les trois textes faisant également foi.

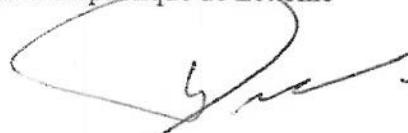
Fait à New York, le 30 Mai 2012

Pour le Gouvernement
de la République Centrafricaine



S.E. Charles-Armel Doubane
L'Ambassadeur
Représentant Permanent
de la République Centrafricaine
auprès des Nations Unies

Pour le Gouvernement
de la République de Lettonie



S.E. Normans Penke
L'Ambassadeur
Représentant Permanent
de la République de Lettonie
auprès des Nations Unies